

Brussell, 1 ta' Ġunju 2023
(OR. en)

9981/23

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0120(NLE)

SCH-EVAL 114
VISA 113
COMIX 260

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	30 ta' Mejju 2023
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.:	9245/23
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2022 ta' Franza fir-rigward tal-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal- politika komuni dwar il-viżi

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuża d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2022 ta' Franza fir-rigward tal-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-politika komuni dwar il-viżi, adottata mill-Kunsill fil-laqgħa tat-30 ta' Mejju 2023.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

RAKKOMANDAZZJONI

biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2022 ta' Franza fir-rigward tal-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-politika komuni dwar il-viżi

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'Ottubru 2022 twettqet evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tal-politika komuni dwar il-viżi fir-rigward ta' Franza. Wara l-evalwazzjoni, permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2023) 830, gie adottat rapport li jiġbor fih il-konklużjonijiet u l-valutazzjonijiet, filwaqt li jelenka l-aħjar prattiki u n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) Jenhtieg li jsiru rakkomandazzjonijiet dwar l-azzjonijiet korrettivi li jridu jittiehdu minn Franza sabiex tindirizza n-nuqqasijiet identifikati bhala parti mill-evalwazzjoni. Fid-dawl tal-importanza tal-implimentazzjoni xierqa tad-dispozzjonijiet relatati, fost affarijiet oħra, mal-prezentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal viża; iż-żmien tal-ħolqien ta' fajls ta' applikazzjoni fis-Sistema Ċentrali ta' Informazzjoni dwar il-Viża u t-tnedija tal-konsultazzjonijiet meħtieġa; l-użu tal-formola uniformi ta' applikazzjoni għal viża; is-sitwazzjoni tal-persunal u l-ħżin sigur tal-applikazzjonijiet għal viża fil-konsulat, jenhtieg li tingħata prijorità lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet 1, 4, 5, 10, 17, 18, 22 u 23 f'din id-Deciżjoni.
- (3) Din id-Deciżjoni jenhtieg li tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali tal-Istati Membri.
- (4) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/922¹ japplika mill-1 ta' Ottubru 2022. F'konformità mal-Artikolu 31(3) ta' dak ir-Regolament, l-attivitajiet ta' segwitu u monitoraġġ tar-rapporti ta' evalwazzjoni u r-rakkomandazzjonijiet, li jibdeu bis-sottomissjoni tal-pjanijiet ta' azzjoni, jenhtieg li jitwettqu f'konformità mar-Regolament (UE) 2022/922.
- (5) Fi żmien xahrejn mill-adozzjoni tiegħu, jenhtieg li Franza, skont l-Artikolu 21(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/922, tistabilixxi pjan ta' azzjoni biex timplimenta r-rakkomandazzjonijiet kollha u biex tirrimedja n-nuqqasijiet identifikati fir-rapport ta' evalwazzjoni. Jenhtieg li Franza tipprovdi dak il-pjan ta' azzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kunsill.

JIRRAKKOMANDA:

li Franza għandha:

Ġenerali

¹ Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/922 tad-9 ta' Ġunju 2022 dwar l-istabbiliment u l-operazzjoni ta' mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen, u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1053/2013, ĠU L 160, 15.6.2022, p. 1.

- (1) tiżgura li l-applikanti għal viża jkunu jistgħu jipprezentaw l-applikazzjoni tagħhom fi żmien ġimagħtejn mid-data meta jkun intalab l-appuntament, pereżempju billi jizdiedu l-isforzi biex jissahħah il-persunal involut fl-ipproċessar tal-viżi ta' Schengen kif ukoll billi jiġi(u) involut/i l-fornitur/i estern/i tas-servizzi dwar kif jitnaqqas il-ħin ta' stennija għall-appuntamenti meta d-dewmien ikun (primarjament) minħabba n-nuqqas ta' persunal f'fornituri esterni tas-servizzi;
- (2) tiżgura, pereżempju billi ssaħħah mill-inqas temporanjament il-persunal fil-konsulati taħt l-akbar pressjoni, li ż-żmien tal-ipproċessar tal-applikazzjonijiet għal viża qatt ma jmur lil hinn minn 45 jum kalendarju u jiġi estiż biss lil hinn minn 15-il jum kalendarju f'kazijiet individwali, b'mod partikolari meta jkun meħtieġ skrutinju ulterjuri tal-applikazzjoni;
- (3) sad-dhul fis-seħħ tar-Regolament (UE) 2021/1134¹ (ir-Regolament ta' Riforma tal-VIS), tissospendi l-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża meta teżamina applikazzjonijiet għal viża għal soġġorn twil;
- (4) tiżgura li l-kontrolli tal-ammissibbiltà jitwettqu b'mod sistematiku minn persunal debitament awtorizzat tal-konsulati u li ma jkun hemm l-ebda fajl inammissibbli fis-Sistema Ċentrali ta' Informazzjoni dwar il-Viża;
- (5) tiżgura li l-konsultazzjonijiet jitnedew biss ladarba l-persunal tal-konsulat ikun għamel il-verifiki meħtieġa tal-kwalità tad-data wara li l-applikazzjonijiet ikunu tqiesu ammissibbli;
- (6) tiżgura li l-VIS Mail tintuża għall-iskambju ta' data dwar l-applikanti u l-applikazzjonijiet u l-problemi tekniċi (messagġi ta' żball) ma jfjixklux l-użu tas-sistema;
- (7) tiżgura li s-sistema tal-IT għall-ipproċessar tal-viża tippermetti l-emendar u t-ħassir ta' data fis-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża anki wara li tkun ittiegħdet deċiżjoni dwar applikazzjoni;

¹ *GUL 248, 13.7.2021, p. 11–87.*

- (8) tiżgura li f'każ li rifjut ta' viża jiġi revokat fil-proċedura ta' appell u l-istanza oġhla tiddeċiedi li l-viża għandhom jinħarġu, id-deċiżjoni tiġi emendata fil-fajl ta' applikazzjoni li diġà jeżisti fis-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża; jew, bħala alternattiva, tkompli toħloq fajl ta' applikazzjoni ġdid għal dawn il-każijiet, iżda tiżgura li tħassar il-fajl originali mis-Sistema Ċentrali ta' Informazzjoni dwar il-Viża;
- (9) tiżgura li l-kontenut tal-verżjoni online tal-formola tal-applikazzjoni (fuq il-portal "France-Visas") jikkorrispondi bis-siġħ mal-aħħar verżjoni tal-formola tal-applikazzjoni uniformi;
- (10) toqgħod lura milli tiġbor informazzjoni addizzjonali għal finijiet nazzjonali fuq il-formola online, anki meta l-ġbir ta' informazzjoni addizzjonali ma jidherx fuq il-kopja stampata tal-formola online;
- (11) ittejjeb l-istruttura tar-"Registration receipt" iġġenerata minn France-Visas sabiex il-persunal tal-fornitur estern tas-servizzi jkun jista' faċilment jiddetermina liema dokumenti huma ġeneriċi u meħtieġa fil-każijiet kollha u liema huma soġġetti għall-iskop tal-vjaġġ jew ċirkostanzi oħra; Sadanittant, tħarġ lill-persunal tal-fornitur estern tas-servizzi kif jinterpretar-"Registration receipt";
- (12) ittejjeb is-sistema nazzjonali tal-IT sabiex il-persunal tal-konsulat ikun jista' jimmodifika d-data rigward it-talbiet, jekk ikun meħtieġ filwaqt li jwettaq kontrolli tal-kwalità tad-data;
- (13) tistudja modi kif ittejjeb il-funzjonalitajiet tas-sistema nazzjonali tal-IT sabiex tkun tista' ssir għodda utli li tirranġa aħjar il-fluss tax-xogħol fil-konsulati;
- (14) tikkunsidra tintroduċi funzjonalitajiet ġodda sabiex ir-rapporti u l-istatistika rilevanti jkunu jistgħu jiġu ġġenerati wkoll mill-konsulati nfushom;

Dakar

- (15) fir-rigward tal-fornitur estern tas-servizzi,
- (a) tiżgura li l-istrument legali (kuntratt) iffirmat f'Dakar jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 810/2009¹ (minn hawn 'il quddiem: il-Kodiċi dwar il-Viżi) u l-Anness X, b'mod partikolari fir-rigward tal-protezzjoni tad-data personali;
 - (b) tagħti struzzjonijiet lill-fornitur estern tas-servizzi biex jirrieżamina l-lista li tinzel tat-tipi ta' viżi fis-sistema ta' prenotazzjoni tiegħu u jinvestiga għaliex il-pjattaforma tibgħat messaġġi ta' żball;
 - (c) tiżgura privatezza adegwata fil-bankijiet billi ssahha is-separazzjoni fizika tagħhom;
 - (d) ittejjeb is-sistema tal-ħruġ ta' biljetti u tiżgura li l-applikanti għal viża jissejġu fil-bankijiet skont in-numri tal-biljetti tagħhom;
 - (e) tagħti struzzjonijiet lill-fornitur estern tas-servizzi biex jagħti spjegazzjoni xierqa dwar il-proċess tal-applikazzjoni għal viża u d-dokumenti rilevanti lill-applikanti u tikkunsidra t-tfassil ta' manwal ta' taħriġ f'dan ir-rigward;
 - (f) issewwi l-magna tal-biljetti għall-bijometrika u għall-bank tal-ħlas;
- (16) toqgħod lura milli tagħmel distinzjoni abbażi tal-iskop tal-vjaġġ meta tagħti l-appuntamenti;
- (17) tapplika l-Artikolu 9 tal-Kodiċi dwar il-Viżi f'każ ta' applikazzjonijiet ipprezentati aktar tard minn 15-il jum qabel il-bidu taż-żjara maħsuba;

¹ *GUL 243, 15.9.2009, p. 1–58*

- (18) tirrieżamina l-fluss tax-xogħol għad-determinazzjoni u l-prijoritizzazzjoni tal-applikazzjonijiet li dwarhom għandha tittieħed deciżjoni u tiżgura li bħala regola, l-ipproċessar tal-applikazzjoni jsegwi s-sekwenza tad-data tas-sottomissjoni jew tal-ammissibbiltà tal-applikazzjoni u f'każijiet ġustifikati biss id-data tal-vjaġġ maħsub jew fatturi oħra (eż. il-kwalità tal-applikazzjoni, l-għan tal-vjaġġ);
- (19) tiżgura li jsiru intervisti kull meta l-eżami tal-applikazzjoni għal viża abbażi tal-informazzjoni u d-dokumentazzjoni disponibbli ma jippermettix li tittieħed deciżjoni b'bażi soda għall-ħruġ ta' viża jew għar-rifjut tal-applikazzjoni;
- (20) tillimita l-aċċess dirett jew indirett għas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża għall-membri tal-persunal li jipproċessaw applikazzjonijiet għal viża għal soġġorn qasir;
- (21) ittejjeb l-eżami tal-applikazzjonijiet sottomessi minn nazzjonali tal-Gambja permezz ta' taħriġ aħjar tal-persunal fir-rigward tal-ispeċifitàjiet ta' dawn l-applikanti u d-dokumenti ta' sostenn tagħhom u, fejn rilevanti, billi jsiru aktar intervisti;
- (22) iżżid l-għadd ta' persuni espatrijati li jieħdu d-deciżjonijiet fil-konsulat f'Dakar;
- (23) tiżgura li tal-anqas l-applikazzjonijiet li jkun fihom dokumenti tal-ivvjaġġar ma jinħażnux fil-kuritur ta' taqsima tal-viża u jinħażnu b'mod sigur meta l-membri tal-persunal ma jkunux qed jipproċessawhom (eż. f'kamra/armarji msakkra);
- (24) tistabbilixxi proċess trasparenti għat-trattament tal-ilmenti, tiżgura li l-ilmenti kollha jiġu rreġistrati u tipprovdi informazzjoni rilevanti lill-pubbliku dwar il-proċedura ta' lment.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President